

## **Dzień warsztatu, 14.10.2016**

Instytut Filologii Romańskiej  
Uniwersytet Wrocławski  
pl. Bp. Nankiera 4  
50-140 Wrocław  
<http://www.ifr.uni.wroc.pl>

**Czas trwania:** 14:00 - 19:00

**Max. liczba uczestników:** 20

### **Naukowa edycja cyfrowa z TEI (Text Encoding Initiative)**

dr José Luis Losada Palenzuela (UWr)

dr Michał Kozak (PCSS)

Uczestnicy mogą przynieść własne laptopy - proszę zainstalować oXygen, bezpłatną 30-dniową wersję próbną <[https://www.oxygenxml.com/xml\\_editor/download\\_oxygenxml\\_editor.html](https://www.oxygenxml.com/xml_editor/download_oxygenxml_editor.html)>

#### **Cel warsztatu:**

Dostarczenie uczestnikom podstawowej umiejętności z zakresu naukowych edycji cyfrowych i standardu kodowania tekstu TEI (XML). Konsorcjum Text Encoding Initiative (TEI) promuje standard służąc reprezentacji tekstów w postaci cyfrowej i oferuje zestaw zaleceń dotyczących kodowania.

Po wprowadzeniu teoretycznym nastąpi część praktyczna (bez wymagań wstępnych) do pracy z TEI oraz edytorem XML (oXygen)

W czasie warsztatu zostanie także przedstawione Karaïmskie Archiwum Cyfrowe eJazyszlar (Poznańskie Centrum Superkomputerowo-Sieciowe) jako przykład wykorzystania standardu TEI

#### **Bloki Tematyczne:**

1. Ogólne wprowadzenie do naukowej edycji cyfrowej
  - a. Przykłady edycji cyfrowych
  - b. Kryteria oceny naukowych edycji cyfrowych
  - c. Struktura (Schema), zawartość (transkrypcja), wizualizacji (Stylesheets), informacje (metadane).
2. Markup i XML
  - a. Opisowy charakter XML (struktura vs. wygląd)
  - b. Podstawowa struktura TEI
  - c. Wytyczne TEI (TEI Guidelines)
3. Karaïmskie Archiwum Cyfrowe eJazyszlar (<http://www.jazyszlar.karaimi.org/>) jako przykład wykorzystania standardu TEI do publikacji on-line informacji o zasobach kulturowych
4. Wprowadzenie do pracy z edytorem oXygen (XML Editor)
  - a. Tworzenie struktury,
  - b. dodawanie znaczników,
  - c. walidacja
5. Metadane w <teiHeader>
  - a. Tytuł oraz dane publikacji
  - b. Opisywanie źródeł tekstowych
6. Kodowanie nazwy, osoby, miejsca.
7. Warianty kodowania.

#### **Czas trwania:**

3+3 godz. (45 min.) z przerwą kawową i na lunch